

ЧАСОПИСЬ  
для  
руских родин.  
Виходить щодня  
кромі днів по  
неділіх і святах.

# БУКОВИНА

Редакція і адміністрація в Чернівцях ул. Петровича ч. 2.  
Передплата 10 зл.

## Німці і Чехи.

(Думки по замкненю ради державної).

Головною справою,коло котрої крутиться вся політична запутанина в нашій половині держави, єсть т.зв. чеське питане, або справа погодження Чехів з Німцями. Криза парламентарна, яка тепер настала, є лиши наслідком сеї справи, а вся опозиція, яка вела ся доси і довела остаточно аж до обструкційної тактики, мала за основу линію ческо-німецьку справу. Як би не та справа, то її богато елементів опозиційних, які животіли доси лиши завдяки Німцям і Чехам, не мали би в парламенті ніякої опори, ніякого значення. З другої же сторони звісна річ і то, що залагодити чеське питане так, щоби то вдоволило обі спорядчі сторони, річ дуже трудна і не дається ся залагодити, хоч би її в часі від весни до осени, та що остаточно може настать евентуальність кризи конституційної, може прийти хвиля, в котрій треба буде подумати над ревізією, або її над застосуванем конституції, і що з тою хвилюю заче ся нова доба в нашій державі. Постухаймо ж, як дивлять ся на сю справу Чехи, котрих она близше і найбільше обходить. Праска Politik, орган давної, староческої партії, в статті під заголовком Was nun? так відзивається в сїй справі:

Гр. Бадені міг взяти ся до розвязання ради державної або вдоволити ся самим линії відроченем єї, як то хотіла і споді-

валася його лівція. Але він вибрал методами обома способами середину і залишив державну. Але тим лиш спинив проблему, тепер настало питане, що має залагодити ся, щоби можна остаточно залагодити справу. З ліво-ліберальної сторони і з правителівственных голосів несе ся однодушна відповідь: угоди! То формула не нова, а раду лекіє подати, як її виконати.

Розберім же можливість того. Національне положене двох народів має передовім за усліві, щоби межи обома народами, маючи погодити ся, був дійсний настрій до погодження. Не перечимо, що з німецької сторони дають ся тепер майже щодня чути голоси, жадаючи нової угоди з нашим народом, але то більше голос з потреби, як вираз правдивої охоти до помирення. Німці в своїй безмірній гордості і засліпленю загнали ся в ситуацію, з котрої не мають виходу без найбільшої утрати свого політичного становища, хиба що Чехи прийшли би їм в поміч. Они її хотять лиши того ефекту, а нічого іншого, коли тепер так часто домагаються ся угоди. То не вираз дійсної потреби міра, то лише тактичне средство, котре має увільнити Німців від грозячого їм клопоту. Як би не так, то они би не нарушали нашої часті, нашої поваги з такою брутальною базоглядностю, котра певно, що не могла довести до того, щоби в нашім народі настав лагідніший настрій угодовий; то мусіло викликати величезне оточене в нашім народі. Не ганьбить ся того,

з котрим хоче ся робити якусь угоду, або не робить ся угоди з тим, котрого ганьбить ся і пониждає ся.

Але припустім, що народ забув би на то все і що миролюбівство єго була би більша, як почути себе самого: з ким же масно годити ся? Де ті повномічники Німців, що були би компетентні підписати міровий договір? Три партії треба мати в Чехії на увазі: німецьких поступовців, німецьких народовців і Шенереріянів. Су послідні стоять на поза-ческій, ба навіть на поза-австрійській основі; з ними годі чистити ся. Німецькі народовці голосують за найвищу зasadу поділ Чехії на дві часті і утворене окремої німецької часті адміністраційної, котру треба би викроїти з організму нашого королівства. Они від того не відступлять, а нам годі навіть і дискутувати о тім, отже відпадають і німецькі народовці як чинник угодовий. Позістають ще німецькі поступовці, котрі пропадають за мандатами і для того пішли в радикалів, а котрих тепер нічо вже не в силі спинити. До того ще ся партія зовсім в руках німецьких професорів, закосяченіх докторів, котрі хотять коньче бути політиками. А вже в 1848 р. жалував ся архік. Іван, що німецькі професори все псуєть. Поминувши вже то, що ся партія розпадає ся, поминувши, що угоду треба би розтягнути на Мораву і Шлеск, і припустивши, що з німецької сторони знайшов би ся матеріал угодовий, то все ще остасе ся питане: на якій основі мала би уода наступити.

1) **На вахцимрі.**

Щодня чую ревіт, бійку арештантів, чую сварю та крики дозорців тюремних, але я з тим вже зжив ся, оно вже не дразнить мене.

Там, за тюromoю, на сьвіті потенційшою, там рай. А ту? Ах, яке ту зимно йде із тих середновічних, грубих мурів, як від них віє і пересякає кости убийча гниль! Вчера прийшов у мою клітку якийсь сьвіжий камрат (днеси його вже узяли) та приніс з собою леготу, залих весни, котрим хоч раз дихнула грудь моя, хоч раз дихнула тим во духом нетюремним, воздухом нив, піль, сьвіта, на котрім я так давно був, бо на прохід я всого раз вийшов із тих мурів і то якось першої неділі після того, як в суботу замкнули ся за мною зелізні двері на три замки. А і вікном не виглянем на сьвіт, бо задля сусідства з домами при улиці Камяній оно прислонене великим кошем.

Кіш то на подобу скрині збиті три дошки, з котрих одна тої величини і ширини, щоб могла вікно цілком закрити, долі дотикає самої-ж стіни, а в горі на пів ліктя від неї відхиlena лишає стріл для сонячного сьвітла; від тої нахвили на сей бік і на той бік ідуть дві, в клин стесані побічні аж до стіни і так ми вже можемо бути безпечної: ніхто нас не викраде, ніхто не змовить ся на який заговор.

Над самим вікном, під гзимсом звив собі воробчик кубельце і іноді присаде на вершок

коша, сьпіваючи веснянку природі, а любовну тираду своїї самици; насинає би я ему дрібушок з хліба, щоб часто сідав щебетати про вольних людей та він не злетить аж на варцаб через кін! Завдали муки: відобрали мені мою свободу, заборонили втішати ся вольностю інших.

Через тиждень покликали мене за писаря на „вахцимр“<sup>\*\*</sup>). Мене се врадувало, і дуже врадувало, як звичайно зміна кожного не до тла це здесперованого мусить врадувати. Скоріше день перейде, гадав я. А хоч на вахцимрі тяжка праця, хоч від ранка до вечера похилено моя спина над скарбовим столиком писарським не мала коли розпростувати ся, то все ж я вікном по над паркан бачив частину улиці Баторого, бачив вланоту неба і гори хмар на небозводі, а й гомін міського життя долітав ту різькіші, чим до тюрем. А ще манило мою цікаву натуру зблизитись до управи тюремної, через котрі руки переходятя всі а всі арештанті; і справді: побут на вахцимрі був для мене коечною підставою пізнання великої інституції тюрем.

І просторійше тут, все якась хата з обставою, а не голі чотири стіни з приєю і вонючою „катериною“.

Але дорого я за те всю заплатив. Одностайна писанина надміру втомила мій ум: тут час праці а супочинку нормує сонце, не годинник. Рано ключник, як не має що робити, бо

вже упорав ся, отвірає казню, щоб іти на вахцимру, а вечер як вибирає ся керкемайстер на „добраніч“ т. е. оглянути кожду казню і ключі взяти на ніч під подушку — тоді писарі стають від столика, працають ся і йдуть у клітку. А притім яка то робота такого писаря! Судовий експедит не може достаточні писарів, тож і виручає ся арештантами: експедитові діюрністи частину тої праці, яку Expeditsleiter розділює на писарські цульта, відносять на тюремну вахцимру. Що тає частину „велика“, не треба казати, а що на тім є чистий інтерес, бо арештантові призначена плата 4 кр. денни (т. е. 1 зл. 20 кр. місячно) — то також кождий зрозуміє, хочби і не додавати, що тої платі „на пера“ ніхто з нас поніваді не дістав.

Коли я то зрозумів, мусів оточити ся.

Перше я дозорця не потребував знати, навіть бачити: ключник відсував і засував мої двері, часом поганьбив за непорядок на долівці тай по всім, а тепер увесь день сиди між дозорцями, здоровкай та...

Се мене діймало.

Переписуй ті засуди, що судия списує їх під час розправ: на недбалім нечітким письмі зрияв без потреби і за дурно очи. Мої очі — мій скарб, бо я чоловік праці.

Але я охотно брав до рук перо, коли було виручити треба „пана вахмістра“ та винести в status animagісм кожного, хто приходить „до нас“, чи то „з вольної ноги“ (приведений шандаром або відсланий судисю), чи з „furdi гарії“ т. е. міської хурдиги, — або видати па-

<sup>\*)</sup> Стражниця. Пересиджують там дозорці. Она є фіртою тюремних кліток, в сусідніх покоях містить ся канцелярія заряду тюремного.

Що ми, Чехи, спеціально в справі язиковій мусіли би далеко більше жадати, як то установлять баденівські розпорядження, то лежить не лише в нашім політичному інтересі, але того вимагає і наша національна честь. Мусимо жадати, щоби наш язик мав значене в цілому краю, як також ту саму рівність признаємо і німецькому язикові. Чи згодяться на то Німці, коли они вже ту одробинку, яку нам призвали гр. Бадені, називають упокоренем і насилуванем їх народності? А припустім, що і стала би угода: хто нам заручить, що она буде переведена в дусі умови? О то прещі розбилися є пунктації, що при їх реалізованню додавано і викидувано німецькі програмові постанови.

Наконець доходить Politik до того пеконання, що тепер не конче догідна пора до нового форсовання угоди. Впрочому можна би то спробувати в ческім соймі, оскілько охота Німців до погодження єсть правдива. В ческім соймі спочивася вже від давна виготовлене внесене язикове. Треба подати его під дискусію, а покаже, що скажуть Німці і яка їх миролюбівість.

Гр. Бадені має свободну руку. У презентантів ческого народу і з консервативної послости не стрітить він опору, отже буде насамперед у Німців мусів показати свій талант посередника. Удається ся, добре; не удається ся, то не стратимо нічого. Коли план погодження Німців і Чехів не удається ся, то насамперед буде знову скликана рада державна. Більшість єї до того часу скрінить ся, а коли би Німці і в осені хотіли вести дальше обструкую, то криза конституційна не дасть ся вже оминути і тоги аж прийде хвиля рішення для автономічного права.

## Наши селяни за морем.

Вражіння з Канади о. Нестора Дмитрова.\*

(Дальше.)

Зараз на другий день, по повороті з Stuartburn, 20. цвітня, з півдня вирушив я до Edmonton. В четвер рано, пересівши в Calgary на шлях локальному, прибув я аж в п'ятницю рано до South Edmonton... Я не буду намагати ся описати ті безмежні околиці, які простираються по обох боках зелінниці, бо се на ніч не здається. Хто не бачив тих безмежних незаселених, пустих прерій в Assiniboia, той не буде міг собі їх представити. Трава вже зеленіла ся — а сотки худоби скубли її лініво. Я спітав одного Англіка, де стайні той худоби, а він у відповідь зачеркнув рукою по воздуху, даючи тим рухом пізнання, що небосклін — то обора той степової худоби.

Перед станицею в Edmonton побачив я кілька наших брудних жінок на порозі одного дому, котрі побачивши мене махали руками — они виділи мене в Winnipeg і тепер відбували ніби карантину в імміграційним домі. Відтак зайдов я до того прибінца наших людей і побачив поганий образ. В двох просторих комнатах, покотом на підлозі, серед брудного лахмату і величезних галицьких скринь лежали жінки і діти ріжного росту. Наоколо кухні крутилося кілька брудних, заспаних, немитих жінок, а з кухні курило ся, як з локомотиви. Сморід забиваючий, просто дихати годі було. Я зановів, що прийду о 9. годині пасху посвятивти, і втік скоро на двір. В означенні годину я повернув до них і застав уже все приготоване. На столі довжезнім лежали величезні пасхи і всякою рою великомінні сніди. Баби вже трохи поприбиралі і з дітьми на руках — чекали на мене. По посвяченю пасхи, при чому всі голосно плакали, я сказав кілька слів, дав поцілувати хрест і знявши спітхахиль моцно виганьбив баби за такий недав в хаті. Злобні баби покиували головами і одна на другу звалювали причину непорядку. Ту було 15 родин, переважно з Ярославського повіту. Чоловіки вибралися були шукати фарми в околиці міста.

В П'ятницю Великодну по півдні, бо Англік перед обідом з дому не рушить ся, вийшов я в товаристві одного пребітарианського прічера до Едміні.

\*) Гляди число 102 "Буковина".

спорт кожному, хто "від нас" іде до сесії (арештів місько-делегованого суду) або вкінці до "Бригідок" (закладу карного на Городецькім.)

З хурдиги приходив поліцай коло  $\frac{1}{3}$  споднія, коли мав кого взагалі привести. Отже і одної суботи прийшов такий транспорт.

Зимою було тоді: Весна розсинала вже була свої богаті, пишні дари по голій землі, як загнівана королівна перли, але дужа зима у передмертвих судорогах спромогла ся ще, не вступила ся молоденький весні; засинала люта снігом лиць землі. От від кількох вже годин немилосердний сніг без памяти ліпить, а той драбуга трохи не голий прийшов з поліцаем. Божтай драна верета, якою обслонив своє худе тіло, що і так крізь дри виглядало на сьвіт — то не одяга і не гріє, навіть обувні не мав, — ноги пообивані якими сонечами. Дозорці съміялися з того, що се існанські мешти. Він пілай перервав, по нім лазида погань, а таке замізероване, таке натрудоватіле то лиць его нещасливе, котре я мав, не знати по що описати в протоколі. Вся кров его знать замерзла, бо був немов сліпий, глухий, вімій, найбайдужніше в сьвіті поводив ся. По скінченім "гусоріс-ї" відступив від стола та сів на ослоні під стіною.

Гей, чи диво, що такий бідолаха загибаючи з голоду іде красти! а що він украв, дурак? — кусень заржавленого желіза...

Послідний з приведенного гурточка став до протоколу якісь жив. Він був дуже сумний, захурений, поводив ся боязко і хотів мені щось

На вечер заїхали ми до Місточка Forth Saskatchewan і ту переночували. Місточек се маленьке. Ту стоять відділь кінної поліції, а по ліцай Чех і. Кнаврек (передплатник "Свободи") стає дуже в пригоді нашим людям, розуміючи нашу мову. Крім оборони против кривд зі стороною бутних Німців фармерів і Англіків, він стає і товмачем наших людей і в процесах, котрі годі, щоб наш галицький процесович так скоро покинув. Були случай, що той честний Чех вставляє ся за бідними націями людьми і они діставали маленьку запомогу, але як майор довідав ся, що старі фармери, котрі вже доробились достатків, ходять по місточку і жебрають, повіганяв люді і відвернув ся від них з обидженем. Отже ж я вже по дорозі до нашої кольонії довідав ся про ту безкоромну черту нашого мужика. На ганьбу, на встил, на сером ціломо роду людському жебрають наші мужики по еторах (скленах), купуючи за кілька центів річи, а баби то таки вирост заходять по домах жебрати. Я сего вже зовсім не сподівався, бо наш Лемко в Спол. Державах умер би з голоду, а не витягнув би руки за жебраним хлібом. Індіани не жебрають — ніколи не жебрають. Ради Бога чи-ж вже до той степені здеморалізував ся наш чоловік в пеклі галицькі?

Для супротивставлення мушу навести слідуючий факт, хоть зовсім звичайний. Як уже сказано, юхав я з пребітарианським пріором. Нас віз хлонець літ 16, котрій через доочу неустанно закидав мене безлічю самих інтересних питань. В Ft. Saskatchewan засіли ми в готелю до вечери і, разуміє ся, разом з нами і фірмаю, обмивши собі докладно руки і твар. Найсвобідніше в сьвіті закурив собі по вечери хлонець цигаро і, колишучи ся на кріслі, оповідав, як той вчера застрілив 7 диких качок і т. ін. Наш чоловік на Великодні Свята не хотів разом зі мною їсти, бо казав: "не годен я з такою особою заєсти за стіл!!!"

На другий день раненько вийшли ми в дальшу дорогу і по дорозі вступили до фармер-англіка на сійдане. Цікавий Англік став винитувати ся мене, куди я юду. Як я ему сказав, що до Русинів в околиці Едміні — він розсміявся і сказав: "Я знаю тих людей — они приходили до мене просити хліба." До чорта — і знов жебранина!

На почті в Едміні подібав я кількох наших мужиків, що прийшли були за листами. Они, разуміє ся, втішили ся, що будуть юсти съвячену пасху і провадили мене  $1\frac{1}{2}$  милі до Михайлова Мельника з Небилова, де я мав замешкати. — Сей чоловік газдує ту вже третій рік. Має він порядну хату з підлогою, гонтами побиту, ширх-

сказати, ліше не знав, як взити ся до того. Аж посіднє питане, які ставить ся кожому при тім описі особи: за що арештований? — подало йому нагоду облекшились.

Йому губи затрясілись і він розплакавши вязав новідати, як на "їх" подвір'ю стала ся крадіж, а його за неї арештували. Цілком без підстави: для того хиба, що він бідний. У хурді держали його три доби, заким відставили сюда, а там дома остала ся троє сиріт без догляду. Власне він вертав з кладовища, як його арештували — поховав жінку. Найменчі дитині дев'ять місяців — що там тепер діє ся з ними? — Тут плач не дав йому далі говорити, за те він приступив різко до мене, аж злякав мене, узяв мене за руку, поцілував та просив, щоби не пустили його на волю, хоч на часок. Він не утече, сам верне у тюрму, як лише побачить, чи жінчині своїки піклують ся його сиротами.

Я ледви здергав слези.

— Я такий самий арештант, як і ти — сказав я до нього по жідівски, а заслонивши очі долонею, відповів ще на посідній запит протоколу: хто привів вязня? відкіда?

Іншим часом я держав би ся був лучше, але ту, в тюрмі, мені самому бракувало богато до рівноваги, що небудь зворушувало мене без міри.

А що-до того бідолахи, то я хотів його потішити і виевнів його, що там хтось же заявив ся його діточками, а він коли не нині ще, то завтра піде на волю, бо його покличуть не-

ред слідчого судню, котрого він і попросить, щоб линив його на вільній стоні.

Так я потішав його, хоч і знов, що так не буде, що так лише іовинно бути. Дійсно дуже несовітній той закон, що так кривить усіх не посідаючих привілегії "пешіпем captivabilis, nisi iure uitum." В таких усівях, при такій новільній нераз галицькій процедурі судовій вязнити чоловіка і держати у слідчій вязниці через місяць, підозрюючи його о крадіжі, за котру лістів би може вісім діб арешту, га...

Я просив ся назад у казино. Не пустили. Я придумував усікі причини, а правдива була та, що у самотній келлі лучче мені було. Правда: з вахцимри я і крізь вікно вигляну і небо бачу і втішати ся можу видом життя позатюремного, за те у тюрмі, хоч не бачу волі людей, то і не бачу — іхньої нужди.

Не пустили мене і я остав ся дальше на вахцимрі. Але поволи якось поправили ся ту відносини, серед котрих я животів. Заповітріні мумії т. е. управа арештанська не зрозумілим для мене способом з великою ласкою до мене обернулась, а котрийсь з дозорців пустив в хід байку, що президент доводить ся мені вуем. Хоч се і неправда була, але заперечувати я не думав. Правда лише, що за моїм socius-ом doloris просила його вуйна, чи тітка у президента, котрий чи не був для ньої кузином. І тому то може президент без цензури попа та "мого" суді (т. е. того, що засудив мене на кару) віддав мені транспорт книжок, які прислали мені з хати, хоч там окрім двох томів Шльосера, істого та

лір — в шинхліри повно всякого збіже і білої муки, стайню, пару прекрасних молодих коней в вартості 400 зр., три корови, пару величезних волів, п'ять штук яловичину і кількоє свиней. Двох других єго братів — Федір і Нікола мають ся рівно-ж добре, як також і всі проі фармери, що третій рік сидять на фармах. Они по-заорували вже по 35 і більше акрів.

## НОВИНКИ.

Чернівці, дні 9. червня 1897.

**Повітова конференція учителів** черновецького міського округа відбудеться в четвер і п'ятницю під проводом інсп. Фаветмана.

**Запомогове товариство** при ц. к. низьшій гімназії в Чернівцях. Збори для уконституовання єго добродійного товариства відбудуться в неділю, дні 20-го с. м. о 12-їй год. в позднє в будинку гімназіальном з таким порядком дневним: 1) Справоздане з діяльності тимчасового видлу; 2) вибір 4 виділових, голови і 2 контролерів (після § 8 статутів).

**Поголоски.** Буковинський красний президент гр. Гоеес має стати президентом Карпії, бо тамошній президент іде в пенсію. Очевидно не можна ще відчого певного знати, бо такі поголоски про нашого президента вже давно були, але не сповнили ся.

**Свято всіх Святих,** котре припадає у нас на суботу, будуть в Чернівцях обходити торжественно. Вир. митрополит відслужить о 1/2 9 год. зрані богослужене, а о 10-їй год. двине ся процесія на місцевий цминтар, де відбудеться загальний парад за померших.

**Нові поштові марки** мають у нас за-вести від нового року 1898, бо від того дня буде вже всюди і у всім заведена нова коронова валюта. Мають видати попри дотеперішні марки ще й марки по 1, 2, 3 і 5 гелерів. Але є що притім якийсь фіскальний геній винайшов. Наши корреспондентки коштують тепер по 2 кр., а в Німеччині они коштують по 5 феників, отже трохи дорожі. Тепер же мали бы наші корреспондентки коштувати не по 4 гелери, лише по 5! Тим способом побільшили би ся доходи держави більше-менше о 80.000 зр., бо після статистики уживають в Австрії річно 160 мільйонів корреспонденток. Добре, але чи подумав той „геній“, що годі людям видирати

Шілера був Жіночий Альманах Кобринської, Захар Беркут та інші таї невинні річки. Віддаючи їх мені, п. кернермайстер сказав більше-менше так: — Се школяні книжки? Я їх не буду переглядати, але треба з них учити ся, судових вироків можете менче писати, бо назад приймуть вас до школі. Жадали власне опінії від нас що-до моральности та поведення і ми дали добре съвідоцтво...

А живе слово, яке читав я по книжках, розбурило у мені кров. Кілько разів читаю щось такого, що мене зворушить, будить ся у мене творча жилка, от я і став обдирати чисті картки з друкованих формуларів та записувати на тім бібліястім папері отєї свої в ажія з тюрем та складати революційні вірші. Я писав пильно і мій жмуток карточок ріжного формату грубшав. Атже чого мені було треба більше? Я мав книжки, мав спроможність писати, а до тюремного життя, котре є карою і покутою, більше вимог ставити не можна.

На щасте я і не курю тютюну, а курцям велика тут біда. Після тутешнього закона арештантам курити зась; виймково за дозволом власти курять ту в часі проходу, отже не в казні, і то лише такому дозволяється, що зістає ще у слідстві, а ніколи засудженому! Такий стан правний, але de facto курять арештанти, коли котрому і де лише удається ся, а на тлі тої ріжниці між станом правним а фактичним розграють ся трагічні подїї щоденного тюремного життя. Одної-ж і я був свідком.

(Дальше буде.)

ще більше грошей з їх зовім не богатої кишені?

**Задля безперестанної зливи** перервана переправа поромом коло Зеленева; в поздній частині Буковини виступили всі потоки і наростили великої шкоди. В Звінячу наступив в понеділок пополудні хмаролом з градом і наростили значної шкоди.

**Не удало ся.** В Ліберци (в Чехії) сповинув один злочинець убийство, сподушене з рабунком. Поліції не удало ся виновника схватити, мимо того, що гляділи за ним пильно по всіх залізницях. Тимчасом на двірці залізниці Франц-Йосифа у Відні притримано якогось пасажира, котрий юхав без білету, наданий в якісні приладі газовім як товар. Цікавого винахідника дешевої їзди приарештували, а завдяки телеграмм уже в дві години показало ся, що він той сам, за котрим розбивала ся поліція в Ліберци. Тепер поїде він цілком за дармо назад, тільки... в ланцузках.

**Урадова мова** в Галичині. Imię: Anna. Wiek: lat ma 2. Stan: dzicze. Zatrudnienie: pry cyjce. Oznaczenie choroby: nagływy i wymioty. Smierć: nagła. — A тепер на другім боці: Urzond gminny wzwał ciało martwego pochować bo naciele żadny przeszkoły, nima boszurzona naciało patszył i natosi potpisuje. † Iwan Bobrowski wuj.

**Хто завидує?** Турецкий султан має після тамошнього звичаю щільний гарем жінок, а є їх там разом 350, між ними 150 муринок, що усугубують. Кожда жінка має своїх 30 невільниць для послуги. А кошта удержання того гарему виносять річно около 7 мільйонів зр. а. в. Кілько би то родин могло з тих грошей вижити!

**Знов антисемітський розріх.** З Дрогобича доносять, що в Східній між тамошніми робітниками а жидами прийшло до бійки, при чим робітники збурili кілька жидівських мешкань. Закликана жандармерія зробила вправді порядок і привернула спокій, але пригім один робітник згинув, а 17 арештовано. Видно, жиди вже сильно надійшли робітникам!

**Небезпечний опришок.** З Бялої доносять: Перед пів роком дівершиено в Плес на Шлеску пруским розбійничим убийства на банкірі Коні і забрано значну готівку з контори. Власти пруским і австрійським жандармерією удалось ся почасті на слід злочинців, трех звістних і кілька разів вже караних волоцюгів бальського повіту. Двох з них арештовано кілька днів по довершенні злочину недалеко Бялої і відставлено до окружного суду в Вадовицях, де один з них отруїв ся у вязниці, а перед смертюю призвався до злочину і винявів своїх товаришів. Мимо того третього з них, найнебезпечнішого, Владарского, не можна було зловити, бо укривався в дохрестних горах і лісах і венів кілька разів утечі перед погонею, ба навіть три місяці перебував у Відні під прибраним назвищем. Дні 2. с. м. появив ся знов в околиці Бялої, а висланий за ним жандарм понав на его слід і пустив ся за ним в погоню. Уткаючи перед жандармом, добіг Владарский аж під саму Бялу і може було би ему удало ся і сим разом утечі, коли-бі случайні з другої сторони не надійшов жандарм Лех, що як раз вертався до дому зі служби о годині 3. пополудні. Побачивши жандарма, укрив ся Владарский в придорожних корчах, а коли жандарм, котрому віддавало ся підозрінім поведене Владарского, наблизив ся до тих корчів, аби его звідтам винолошити, почав Владарский стріляти до него з револьвера. Жандарм стрілив і собі, але не поцілив і тоді опришок вискочив з корчів і почав уткітати. Жандарм утомлений кільканайця та годинною службою не міг его зловити ані стріляти, бо в полі робилося богато людей і він легко міг би був поціливши невинного. Однако мимо того гнав за убійником, добуваючи посідніх сил, а на номіч прийшло ему кількох людей, що робили в полі. Тоді Владарский почав знов стріляти, поцілив одного з погоні смертно в черево, а другого тяжко в уста. Інші перестали за ним гнати, але жандарм з нараженем власного життя, бо опришок відвартав ся що хвиль і стріляв до него, біг за ним дальше аж під перші дому в Бялі. Доперважут один муляр, що стояв на руштовані, вхопив кусень цегли і влучив в чоло. Ударений задержав ся хвильку і з того скористав жандарм, прискочив до него та зловив его. Ранених перевезено до шпиталя, де помимо лікарської помочі помер поцілений в черево 19-літній хлопець Гома. Житло другого, раненого в уста, не грозить небезпечність, хоч рана дуже тяжка. Оногди в позднє відвезено Владарского до суду в Вадовицях під сильною сторожою жандармів і поліції, котра була потрібна не так для того, щоби не допустити до утечі злочинца, як ради щоби його охоронити перед меєю населення, що залягало товнами улиці, ведучі з суду до двірця і грозило опришкови смертию.

**Земля запала ся.** В Бурівці і Роздіні на Горішнім Шлеску стояли domi, почуки від давніші елементарні нещастя. Земля в тих селах від часу до часу западає ся, бо під сподом кональні. Минувшого четверга вечером стали ширити на домах розширювати ся, а навіть на гостиниці, що веде через названі села до Шопинців, показали ся прогалини. Вночі о 1-їй год. почало ся потрясене землі; люди зі страху постікали на поле, лишаючи domi і весь маєток на волю Божу. На гостинці, попри котрій ідути ще водопроводи, зробили ся більші та менші діри, щілі прогалини і domi позападали ся в землю. Шиби у вікнах постікали, склепіння, стіни і сходи порозінали ся. На цілім гостинці були повисинувані високі куни відладків гірничих, але ті порозінували ся, бо сам гостинець почуяв страшно. Колотих сеєвів утворив ся давно щільний став, вже досить значних розмірів, але генер стікає вода перед очами людей до Рави. Найбільше ушкоджені domi в Роздіні, що вже стоять недалеко Шопинців. Там щільний гостинець зачав ся на два метри глибоко. Тепер 600 родин розложили ся табором на полі і не важуть ся зайти щось ратувати з domi, бо сі можуть кождої хвилі щільово запастися. Огнєві сторожі, санітарна комісія і гірники пильнують, аби не стало ся яке нещастя, а зарад залізничний вислав вагони для уміщення людей. Ушкоджені domi належать переважно приватним особам, а лише деякі гірничим спілкам. На щасте не згинув ніхто з людей.

**Дрібні вісти.** Черновецького генерала Маєра перенесено до Сольногорода, а на його місце прийде полковник Матт з Ігліва. — Вінчане адвоката д-ра Данила Кулика з п-ю Марію Загаевською відбудеться в Кутах дні 12-го с. м. — Дідич Адольф Цвібел купив під село Петрівці н. С. а лише Долині Петрівці від Петра Лодинського. — В суботу відбудеться перед черновецьким судом карна розправа против глухо-їмого Николая Бусюка о убийство зі зрабунком. — Коло Кучурова великого налів Николай Верденюк на Катарину Когут, душив єї і зрашивав у неї гроши, а потім щез без сліду. — Славний скринак Марко Россі помер в Італії, проживши 35 літ. — Новий директор дирекції прав. фонду рел. Ульман вийшов на інспекцію до Дорни. — В Чернівцях все ще трамвай не єде, хоч управа запевняла вже кілька разів, що осьось за кілька днів будуть їздити.

## Телеграми „Буковини“.

З дні 9-го червня 1897 року.

**Відень.** Fremdenblatt доносять, що цісар прияв адресу палати панів з повним задоволенiem до відомості і казав о тім повідомити президію палати.

**Відень.** Правительство зажадає в спільніх делегаціях велики гроши на скріплене флоти.

**Відень.** Страйк робітників трамвайових скінчив ся, позаяк спілка трамвайова поробила робітникам далекосяглі концесії. Сьогодні вже всі робітники стали до роботи.

**Відень.** На понеділкових зборах соціал-демократів заявив пос. Дашиньський, що соціал-демократи стремлять до ревізії конституції в демократичнім дусі і до рівноуправнення всіх

народностий. Адлер заповів горячу борбу на осінь.

**Букарешт.** Стан здоровля хорого престолонаслідника поліпшає ся з кожним днем.

**Канеа.** Губернатор Іемайл оголосив проглашення, в котрій остерігає населене перед безсовітними агітаторами і заповідає строгі карти для них.

**Канеа.** До Kölnische Ztg. доносять, що адмірали рішили спільними військами виступити проти ворохобників на острові.

## „РУСКА БЕСІДА“ в Чернівцях

має на складі отєї свої видання:

### „ІЛЮСТРОВАНА БІБЛІОТЕКА“

для молодіжі, міщан і селян з року 1886, 1887, 1888, 1890, 1891, 1892 і 1894 по 1 зл. за рік, а всі 7 разом 6 зл.

### „ЧУМА ГОРІЛЧАНА“

сумна історія, для перекороги і науки. 80 сторін за 20 кр.

### „Слова правди і науки“

з поезій Тараса Шевченка. Ціна 10 кр.

### „25 повісток для чесних діточок“

32 сторін. Ціна 10 кр.

### „ПРОСКОУРКА“

даруночок для руских діточок. Ю. Фед'ковича 10 кр.

На поштову пересилку треба додати по 5 кр. за річник „Бібліотеки“ а по 2 кр. за кожну поодиноку книжочку.

Замовлення приймає її редакція „Буковини.“

## „Дністер“

### товариство взаємних обезпечень

у Львові в домі „Просвіти“ Ринок 10.

перше і одиноче руске товариство асекураційне, обезпечує будинки, скот, господарські знаряддя, збіже в зерні і соломі, сіно в стогах і будинках против шкідогнівих за можливо найнижчою оплатою.

Дністер розпочав п'ятий рік своєї діяльності. Фонди „Дністра“ після заключень рахункових з днем 31-го грудня 1896 виносять: фонд основний 50.000 зл., фонд резервовий 54731 зл. 04 кр., резерва премій 34737 зл. 03 кр., разом 139468 зл. 07 кр.

Шкоди ліквідують ся і виплачується сейчас по пожарі. В 4-х літах виплатив „Дністер“ 1176 відшкодувань в сумі 309.147 зл. 69 кр.

На житі можна обезпечати ся через „Дністер“ після всіх можливих комбінацій в товаристві взаємних обезпечень в Кракові, котре дає як найкращі умови і видає поліси і квіти в рускій мові.

Зголосення о уділенні агенцій в місцевостях, де „Дністер“ не є застушеній, приймають ся.

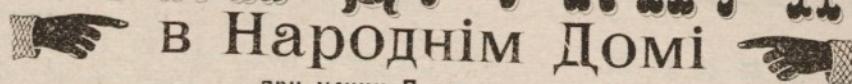
Видає товариство „Руска Рада“ в Чернівцях.

З друкарні „Рускої Ради“ в Чернівцях під зарядом Івана Хромовського.

## ДРУКАРНЯ „РУСКОЇ РАДИ“ в Чернівцях.

Перша на Буковині

## РУСКА ДРУКАРНЯ в Народнім Домі



при улиці Петровича ч. 2.

приймає всякі роботи друкарські в мовах рускій, польській і німецькій.

### ДОБІР БУКВ ВЕЛИКИЙ.

Роботи виконує ся скоро, солідно і дешево.

Русини! удавайте ся з роботами до своєї рускої друкарні!

Хто хоче мати  
добру і дешеву  
МАШИНУ до ШИЯ,

найудасть ся до мене, то певно не  
пожалує. Нові продаю дешевіше як  
всюди, а употреблені, ще добре удер-  
від 20 зл. і то за готові гропі і на  
виплат. Хто купить у мене нову чи стару маши-  
ну, за репарацію не потребує журити ся, бо я ро-  
блю тую безоплатно через цілий рік.

Русини, удавайте ся до мене, бо я також Ру-  
син і обслужу Вас по братинству

З поважанем

В. Данилевич,  
машиніст у броварі Штайне-  
ра в Чернівцях, при ул. зе-  
лінській (Bahnhofstrasse) ч. 26.

Памятайте на Народний Дім  
в Чернівцях!

Котвиця

### Liniment. Capsici comp.

з антики Ріхтера в Празі,  
загально признаний знаменитий усми-  
рюючий лік на втиране: по ціні 40  
кр., 70 кр. і 1 зл.; можна купити у всіх  
аптеках. Просимо жадати сей загально  
улюблений лік просто під назвою  
Ріхтера Liniment з котвицею  
і принимати з остережністю лише фляш-  
ки зі знанням охоронним „Котвиця“  
бо лише ті правдиві.  
Аптека Ріхтера під золотим львом у Празі.



## ПОЇЗДИ ЗЕЛІЗНИЦЬ

від дня 1-го мая 1897 після часу середно-европейського.

### відходять з Чернівців

до Неполоків, Снятини, Львова, Відня . . . .	819	854	1232	404	1025
до Глібоки, Гадікфальви, Гатин, Іцкан і Бурду- женів . . . .	III48	351	832	—	635
до Садагури, Бояна, Но- воселіць . . . .	645	430	—	—	—

### з Глібоки

до Карапчева, Сторожин- ця, Бергомету, Межибр- одів . . . .	814	535	—	—
---	-----	-----	---	---

Перший поїзд іде на шляху Бергомет, Межиброди від 1-го марта до 3-го вересня що вівторка і п'ятниця.

### з Гадікфальви

до Радівців . . . .	610	1003	228	612	805
---------------------	-----	------	-----	-----	-----

### з Гатни

до Качики, Гурагумори, Вами і Кімполюнгу . . . .	1010	201	—	—
--	------	-----	---	---

### з Іцкан

до Сучави . . . .	327	630	1009	216	718
-------------------	-----	-----	------	-----	-----

### з Вами

до Рус-Молдавії . . . .	346	647	913	1132	250
-------------------------	-----	-----	-----	------	-----

Поїзди їдуть від часу до часу. Розвідати можна на стаціях Вами, Драгоні і обох Молдавицях.

### з Карапчева

до Чудина н. С. . . .	854	1007	615	—
-----------------------	-----	------	-----	---

Перший поїзд іде що понеділка, другий з винятком понеділка, нічний кождій днини.

### приходять до Чернівців

з Відня, Львова, Снатина, Неполоків . . . .	II28	320	757	811	610
з Бурдженів, Іцкан, Гатин, Гадікфальви, Глібокої . . . .	—	809	1212	350	1000
з Новоселиці, Бояна, Садагури . . . .	—	1113	950	—	—

### до Глібоки

з Межибродів, Бергомету, Сторожинця, Карапчева . . . .	635	1037	800	—
--	-----	------	-----	---

Перший поїзд іде на шляху Бергомет Карапчів тільки в понеділок; другий поїзд на шляху Бергомет-Межиброди тільки від 1. липня до 31. вересня що понеділка і четверга; третій поїзд не іде в понеділок.

### до Гадікфальви

з Радівців . . . .	542	855	115	550	747
--------------------	-----	-----	-----	-----	-----

### до Гатни

з Кімполюнгу, Вами, Гурагумори, Качики . . . .	1258	625	—	—
--	------	-----	---	---

### до Іцкан

з Сучави . . . .	442	842	130	630	837
------------------	-----	-----	-----	-----	-----

### до Вами

з Рус-Молдавії . . . .	842